

# Los Andrade:

## Una bibliografía histórica

V. H. ZOLTAN\*

*"Una verdadera historia de la casa de Andrade [...] explicaría muchos puntos oscuros de nuestra historia provincial. [...] Desgraciadamente, ni la serie de los señores de Andrade es conocida. Diríase que sólo se salvan del olvido los más gloriosos".*

Manuel Murguía



Fig. 1.- Pomo de la espada de Fernán Pérez de Andrade (S. Francisco de Betanzos). Foto, Erias.

### EL PORQUÉ

Ha pasado mucho tiempo desde que D. Manuel Murguía escribiera estas palabras. Sus afirmaciones, empero, siguen vigentes, por lo menos en su esencia. Porque si de una parte parece que se conoce la serie de los señores de Andrade (que fueron también, unos sí y otros no, de Pontedeume, Ferrol, Villalba etc.), es igualmente cierto que una obra dedicada exclusivamente a la historia de la casa de Andrade, no se ha escrito hasta el presente. Existen, sí, numerosos y detallados trabajos sobre unos u otros representantes de este linaje y su época (testimonio de ello es la presente

Bibliografía), mas falta aún uno destinado a esclarecer sus orígenes, evolución y protagonismo en los acontecimientos cruciales desde la Edad Media hasta tiempos posteriores.

El presente trabajo tiende a reunir, dentro de lo posible, las noticias más significativas y las obras fundamentales sobre unos personajes históricos y sus circunstancias hasta el s. XVI, aunque no siendo más que el inicio de una investigación, no puede ser completo ni exhaustivo. Por ello, pido disculpas a los autores que no están incluidos en esta primera entrega por falta de espacio o, sencillamente, por omisión involuntaria de mi parte.

\* V. H. Zoltan, nacido en 1948 en Hungría, es filólogo por la Universidad ELTE de Budapest. El presente trabajo fue realizado íntegramente en la "Sala Cronista Vales Villamarín" del Archivo Municipal de Betanzos.

He tenido otro móvil más. A menudo ocurre que los investigadores y hasta, a veces, los más prestigiosos, al estudiar un tema específico, por falta de tiempo, por dificultades de localización de ciertos documentos o, lo que es peor, por pura comodidad, escogen la vía de menor resistencia: toman de la estantería las obras consideradas *clásicas* (las que se publican con mayor frecuencia), confiando en su autoridad reconocida, olvidando que hasta los más eruditos pueden equivocarse en sus interpretaciones. Se produce así una situación (harto frecuente, por lo demás, tanto en el pasado como en el presente), en que errores evidentes, leyendas atractivas pero sin fundamento y datos obsoletos se perpetúan durante decenios y hasta siglos, convirtiéndose en axiomas que no necesitan demostración por emanar de autoridades inapelables. Algo así como hace no mucho sucedía con Aristóteles.

Motiva, por último, la publicación de una bibliografía temática el hecho de que una buena parte de los artículos, ensayos y documentos aquí reseñados vieron la luz en fechas relativamente remotas, o en publicaciones locales y, en todo caso, de muy limitada difusión que hoy son, por éstas u otras razones, prácticamente inencontrables, no existiendo de ellas a menudo más que unos pocos ejemplares originales o incluso sólo copias en archivos públicos o particulares.

En cuanto a los títulos que figuran en esta Bibliografía, entre los relacionados directamente con los Andrade, he considerado oportuno incluir otros por versar sobre asuntos estrechamente vinculados al tema central. Así, por citar sólo algunos ejemplos, artículos sobre el origen y simbolismo de los conocidos oso y jabalí de Fernán Pérez de Andrade, ensayos sobre heráldica etc. Ello me exime, al mismo tiempo, de profundizar en cuestiones que están ampliamente tratadas en las obras recopiladas (1).

### SUGERENCIAS, INTERROGANTES Y DATOS PARA LA REFLEXIÓN

Así, todo el que desee ahondar en ciertos aspectos puntuales, encontrará material en

(1) Asimismo, prescindiré de largas notas indicando autores y obras que se mencionan en esta introducción. Todos ellos figuran en mi Bibliografía; en caso contrario, mencionaré la fuente.



Fig. 2.- Ventana con hexalfa del muro Sur de Santa María del Azogue. Foto, Zoltan.



Fig. 3.- Ventana con pentalfa del muro Sur de Santa María del Azogue. Foto, Zoltan.

esta Bibliografía. Por ello quiero apuntar aquí sólo unas interrogantes que se me han planteado a lo largo de mi trabajo. Mi única pretensión es invitar a la reflexión a los interesados a la espera de que formulen sus propias conjeturas, hipótesis o teorías.

Encabeza estas líneas una mano de hierro empuñando una espada cuyo pomo luce una hexalfa o sello de Salomón (Fig. 1). Pertenece al cenotafio de Fernán Pérez de Andrade, llamado "O Boo". Lo corriente es interpretar esta estrella de seis puntas como un talismán protector. Este sello de Salomón (2), seguramente, no es un adorno caprichoso ni privativo de Fernán Pérez. Lo encontramos en el pomo de la espada de la lauda sepulcral anepígrafe del Museo das Mariñas de Betanzos, lauda perteneciente probablemente a Nuño Freire de Andrade, Maestre de la Orden de Cristo de Portugal (3). Figura igualmente en una ventana del muro S de la iglesia de Santa María del Azogue de Betanzos (Fig. 2), además de estar presente en rosetones y ventanales de San Martiño de Tiobre (Betanzos), de Santiago de Betanzos, entre otros templos, y, por si fuera poco, lo encontramos primorosamente esculpido junto a otros signos de difícil interpretación, en el almohadón en que apoya la cabeza la estatua yacente de un religioso anónimo en un sepulcro en San Salvador de Bergondo (Betanzos).

En el mismo muro S de Santa María del Azogue, al lado de la hexalfa, encontramos



Fig. 4.- Ventanas con pentalfa del muro Norte de la torre del homenaje del palacio de Andrade en Pontedeume. Foto, Carlos.

otro signo interesante (Fig. 3), una pentalfa o pentagrama estrellado, entrelazado y vuelto hacia abajo. El mismo signo se repite hasta dos veces en lo que queda del palacio de los Andrade, la torre del homenaje, en Pontedeume (Fig. 4) (4).

(2) Según la tradición hermética, el sello de Salomón representa la combinación de los cuatro elementos: el triángulo con la punta hacia arriba el *fuego* y el *aire*, y el triángulo con la punta hacia abajo, el *agua* y la *tierra*. No está de más recordar aquí que el objetivo primordial de la física moderna es precisamente intentar la unificación de las cuatro fuerzas: la gravitatoria, la electromagnética, la nuclear débil y la interacción nuclear fuerte, como aspectos diferentes de una *única fuerza*. Esto, como se puede ver, suena sospechosamente parecido a la ancestral idea de los cuatro elementos que rigen el Universo y que se representan entrelazados (*fuerzas unificadas*) en el sello de Salomón. (Quizás no sea más que una cuestión de terminología: fuerza gravitatoria = *tierra*, electromagnética /ondas/ = *agua*, nuclear débil = *aire*, nuclear fuerte = *fuego*.) Otro hecho no menos curioso es que Stephen HAWKING, en su libro *Historia del tiempo. Del big bang a los agujeros negros* (Editorial Crítica, Barcelona 1989), para explicar un complicado problema de las partículas subatómicas, no encuentra otra forma para hacerlo que mediante la reproducción de *un As* y una *Dama de la baraja* (op. cit., p. 98).

(3) Ver A. ERÍAS MARTÍNEZ. "Xente da Baixa Idade Media (III): Sancha Rodríguez, muller de Andrade e Nuño Freire, Mestre de Christos". En: *AB* 1991, nº 14, Concello de Betanzos, 1992.

(4) Aparte de la significación esotérica que podría tener este signo, las pentalfas entrelazadas de Betanzos y de Pontedeume parecen ser obra de la misma mano, hecho que, de ser cierto, podría constituir una prueba de la intervención de Fernán Pérez "O Boo" en la construcción o reconstrucción de Santa María, afectando así la discutida fecha de la inscripción de la fachada y poniendo en entredicho la opinión de los que atribuyen la obra a otro Fernán Pérez de Andrade, "O Mozo" que vivió en época posterior.



Fig. 5.- Psicostasia. Tímpano de la puerta Norte de Santa María del Azogue. Foto, Erias.

El sello de Salomón (o también estrella de David), no es, como se piensa vulgarmente, un símbolo exclusivamente judío (5). Su uso era corriente en todo el Mediterráneo, y mucho más allá, desde tiempos remotos. Sabido es que en la época que nos interesa, la astrología, la Cábala, la cartomancia, la alquimia y, en general, las doctrinas esotéricas eran lo que son hoy las ciencias modernas: base del conocimiento humano. (Baste recordar, entre muchos otros nombres, los de Alfonso X El Sabio, Ramon Llull, Moisés de León...).

Como se aprecia en los dibujos de A. Erias Martínez, publicados en este mismo Anuario, los sepulcros de los tres hermanos Andrade presentan la misma postura de los brazos. ¿Será una casualidad? No lo creo. Lo que podemos sospechar, es que el ademán probablemente tiene ciertas connotaciones cabalísticas (6). La mano izquierda (hablando de Fernán Pérez) sobre la espada (que, por cierto, parece que forma una *Tau*), está a la altura de los genitales, los cuales, para los conocedores del árbol de los *Sephiroth* (representación en la

Cábala de Adán Cadmón, el Hombre Celestial o Primordial de quien el Adán del Paraíso es su complemento bíblico), corresponden a *Yesod*, el Fundamento o Creación relacionado con lo misterioso y los poderes mágicos. Corresponde esta *séfira* al número nueve; el seis de la hexalfa y la mano abierta sobre el corazón (si se quiere, la pentalfa antes mencionada), por el valor de cinco, sumando  $5 + 6 + 9 = 20$ . En el Tarot, que nació en la misma época, y no precisamente con fines lúdicos sino más bien como dicen los entendedores, como "una máquina filosófica", es decir, para penetrar en los secretos de la Naturaleza, la lámina número veinte corresponde al *Juicio Final*. No nos debe sorprender, pues, que uno de los temas más reiterados en las dos obras *betanceiras* atribuidas a Fernán Pérez, San Francisco y Santa María, sea precisamente el del tránsito del alma a otra vida. Figura la escena de la *psicostasia* (pesaje de las almas) efectuada por San Miguel en un bajorrelieve de grandes dimensiones en el arco triunfal de San Francisco, y en un capitel al lado del Evan-

(5) Esta creencia se debe, probablemente, a que la estrella de David figura en la bandera del moderno Estado de Israel.

(6) Hay un sinfín de obras sobre Cábala y Numerología, por lo cual no me veo en la necesidad de citar fuentes. De todas formas, es preferible la lectura de las obras originales a las de los exégetas modernos.



Fig. 6.- Escudo de Fernán Pérez de Andrade en los pies de su sepulcro. Dibujo, Erias.

gelio, o en la puerta principal de Santa María del Azogue, etc. En la puerta N de esta misma iglesia (Fig. 5), la escena que vemos, es, otra vez, la del pesaje de almas a cargo de San Miguel. Como es notorio, esta misma función en Egipto correspondía al dios Thot, en la Grecia antigua a Hermes, que para los romanos era Mercurio y que, cristianizado, se convirtió en San Miguel (7).

Una interrogante más. En la Fig. 6 vemos la reproducción del escudo de Fernán Pérez de Andrade, tal como aparece en su mencionado cenotafio. En la banda que cruza el blasón, se reproduce una planta con su tallo y hojas, motivo que siempre se ha considerado meramente decorativo. (La misma planta se distingue en los collares de los perros echados a sus pies.) Como en el arte medieval todo obedecía a un plan premeditado, nada nos permite pensar que se trata de un adorno in-

(7) ¿No se referirá 'azogue' a Mercurio, en vez de derivar de 'zoco', o sea 'mercado'? Recuérdese que, entre otros lugares, existe una Santa Maria do Açogue en Valença (Portugal). En cuanto al Thot - Hermes - Mercurio - San Miguel *psicopompo* (conductor de almas), hay que recordar que el perro que figura, casi sin excepción, a los pies de las esculturas yacentes de los sepulcros de esta época, es otro "lazarillo" de los muertos por el camino del más allá, animal psicopompo que aparece hasta a los pies de algunas estatuas funerarias femeninas, con lo que tal vez tendríamos que revisar la opinión que atribuye la presencia de canes a las aficiones cinégticas del difunto.

trascendente. Y aún menos si tenemos en cuenta que *o moimento* de Fernán Pérez se erigió en vida del titular, señor que seguramente no habría dejado al gusto personal del escultor algo como era su seña de identidad, su escudo de armas. A los que quieran reflexionar acerca del particular -sobre todo si poseen conocimientos de botánica más amplios que yo-, va esta pregunta. ¿De qué clase de planta se trata?

Hay quienes quieren ver allí hojas de *carballo* (*Quercus robur* L.) y otros, de vid. Aun-



Fig. 7.- *Celidonia* (*Chelidonium majus*), de tamaño natural (Dioscórides, p. 246).



Fig. 8.- Lauda sepulcral de Nuño Freire de Andrade en Monfero. Foto, Carlos.



Fig. 9.- Pies del sepulcro de Nuño Freire de Andrade en Monfero. Foto, Carlos.

que sean dos versiones plausibles desde el punto de vista simbólico (en el primer caso, piénsese en el árbol sagrado de los druidas, o en el de Guernica, etc., en el segundo, obviamente, en las propiedades del vino, elemento mágico fundamental en todas las culturas donde se conozca), mas por la forma de las hojas en el blasón en cuestión, podemos desechar la segunda versión. Consultando sobre el asunto con expertos en hierbas medicinales, llegamos a la siguiente conjetura: ¿por qué no podría tratarse, en vez del roble, de la *celidonia* (Fig. 7) (8)? He aquí lo que dice al respecto *El Dioscórides*: "No hay hombre que no conozca

la celidonia, la cual suelen los alquimistas llamar don de Dios, porque, según ellos dicen, les sirve mucho para su quinta esencia. [...] la celidonia [...] clarifica la vista y deshace toda suerte de opilaciones" (9).

Los Andrade, por sus antepasados los Traba (ver árbol genealógico), estaban relacionados con la Orden del Temple (10): habrían sido los Traba que introdujeron a los *freires blancos* en Galicia, caballeros famosos por sus conocimientos de las ciencias esotéricas. Si fue real o no esta relación Andrade-Templarios, requeriría una investigación profundizada que hasta la fecha no se ha hecho.

(8) *Chelidonium majus* L. Familia: Papaveráceas. Toda Europa; en España en la mitad norte, raro o ausente en la parte sur. Principios activos: el látex contiene 10 alcaloides diferentes de características *opiáceas*. Tóxica y *narcótica*. Es conocida desde la Antigüedad, pero a causa de su toxicidad su uso no está exento de peligros. Se conocen muchos *envenenamientos mortales*. (SCHAUENBERG, Paul y PARIS, Ferdinand. *Guía de las plantas medicinales*. Ediciones Omega, S.A. Barcelona 1972, p.34. ) [Los subrayados son míos.]

(9) FONT QUER, Pío. *Plantas medicinales. El Dioscórides renovado*. Editorial LABOR, S.A., 11ª edición, Barcelona 1988, pp.245-248.

(10) No es éste el lugar de entrar en detalles; aquí, sin comentarios, me limitaré a apuntar unos datos fácilmente localizables. El lema avemariano del blasón de los Andrade procede, probablemente, de los caballeros templarios, inspirados por su protector, San Bernardo de Clairvaux, gran devoto de la Virgen. →



Fig. 10.- Detalle del sepulcro de Nuño Freire de Andrade en Monfero. Foto, Carlos.

Las restantes ilustraciones aquí incluidas (Figs. 8-11) intentan aclarar un viejo error. El escudo de armas que se suele llamar "de la casa de Andrade", nunca ha existido. Por el contrario, cada escudo, como se puede comprobar, era de estricto uso individual: una señal de identidad de cada miembro de la casa. Y coincidiendo varios de ellos en la misma época, los distinguía a unos de otros: la gente debía saber cuál de ellos iba a cobrarles.

Como hemos visto, en el blasón de Fernán Pérez, "O Boo", figura una *banda* (11). En el de su hermano mayor, primogénito, Juan Freire (inhumado en S. Francisco de Betanzos), "*conpridor*", es decir, albacea general del tes-

tamento de su padre, Rui Freire, observamos el antes mencionado lema avemariano en la bordura, pero sin ninguna otra pieza honorable en el campo. Este lema es *el único elemento común* en los blasones de los distintos Andrade. Un escudo, con campo liso, acompañado por otro con *barra* (Figs. 9 y 10), lo encontramos en el sepulcro de Santa María de Monfero de Nuño Freire "O Mao". Probablemente la yuxtaposición de los dos escudos se debe a que él, III señor de Pontedeume, quiso dejar patente su descendencia por línea de primogenitura y no *agnática*, reproduciendo el escudo de su abuelo, el mismo que debía de pertenecer a su padre.

→ Según algunos autores, fue un Fernán Pérez de Andrade (ver árbol genealógico), quien en 1315 se apoderó de la herencia del Temple, después de su disolución. Otro Fernán Pérez, "O Boo", quiso enterrarse en una ciudad *realenga* (cosa poco comprensible ya que sus Estados, donde era señor de *soga y cuchillo*, abarcaban una buena parte de Galicia), concretamente en Betanzos, donde -si es cierto el dato de MARTINEZ SANTISO-, existió una casa del Temple en el solar del desaparecido convento de San Francisco. En el testamento de este caballero se lee: "...mando pue ponan y enterren mias carnes debaixo do moimento que y esta feito acaron da terra sem algua outra ataude" (VALES VILLAMARIN, F., "El sepulcro de Andrade O Boo", AB 1949). Esta disposición testamentaria coincide con la regla de los Templarios: ser enterrados humildemente, sin ataúd. ¿Por qué este gran señor, teniendo preparado su suntuoso *moimento*, quiso entregar sus carnes a la tierra? Y ¿por qué, ya viejo, un año antes de morir, en 1396, manda "*tírar pesquisa*" para saber "*quaes eran as herdades et chantados e vyñas e casas e outras cousas que pertescian e foran da orden do temple*"? (VAAMONDE LORES, Ferrol y Puentedeume, p. 84) Y esto ochenta años después de la desaparición oficial de la Orden! Por último, no nos olvidemos de que un hermano suyo era Maestre de la Orden de Cristo de Portugal, orden que acogió a los freires blancos defenestrados.

(11) "*La Banda es una pieza honorable que atraviesa diagonalmente el escudo desde el lado diestro al siniestro [de la izquierda a la derecha del espectador], abarcando una tercera parte del escudo. La Barra no se diferencia de la banda sino que atraviesa el escudo del lado siniestro al diestro [o sea, al revés que la banda]. Esta figura sirve generalmente como distintivo de los hijos naturales.*" (A. DE ARMENGOL Y DE PEREYRA. *Heráldica*, p. 64.)

El blasón con la *barra* -exclusivo de Nuño Freire-, sugiere su condición de hijo natural. A esto mismo se refiere, tal vez, la inscripción de su sarcófago, que reza (como si estuviese excusándose): "O IHU /anagrama de Jesucristo/ AUE PIEDADE DA ALMA D/E/ NUNO FREIRE DANDRADE CAUALEIRO D/E/ UERDADE... ". A ello hemos de añadir que en un documento del año 1403, sus padres no lo mencionan (aunque ya era mayor por figurar en documentos anteriores como testigo), y hablan en lugar de él de otro hijo llamado *Juan Freire* (12). A la vista de estos datos, su bastardía podría ser más que una hipótesis. En el árbol genealógico de López de Haro (Fig. 12), aparece un hijo natural suyo, *Martín*, mencionado igualmente por el P. Gándara. Aunque en esa época tal cosa no era ninguna vergüenza: era *natural* hasta en las familias reales. Lo que importaba era tener a un padre de notoria alcurnia.

Estos y otros datos pueden ser contrastados en esta primera entrega de la **Bibliografía Andrade** y en el **Nuevo árbol genealógico de los Andrade hasta el s. XVI** que presento a continuación. Y como esta introducción no pretende ser más que una invitación a la reflexión, diré con D. Angel del Castillo: "*A mí sólo me resta [...] contar lo que dicho queda, al que leyere. De lo demás... ¡ique otros se preocupen!*".

## BIBLIOGRAFÍA ANDRADE

APONTE, Vasco de. *Recuento de las Casas Antiguas del Reino de Galicia*. Introducción y edición crítica con notas por el Equipo de Investigación "Galicia hasta 1500" integrado por Manuel C. Díaz y Díaz [et al.]. Santiago de Compostela, Xunta de Galicia, Consellería da Presidencia, 1986.

ARMENGOL Y DE PEREYRA, Alejandro de. *Heráldica*. Barcelona-Buenos Aires, Colección Labor, sección VI, Ciencias Históricas n. 320, 1933.

AROCA LARA, Angel. "Iconología del mausoleo de Fernán Pérez de Andrade". En: *Ponencias y comunicaciones del XIV Congreso Nacional de Cronistas Oficiales*, Concello de Betanzos, 1987.

*Arquitectura gótica en Galicia. Los templos:*



Fig. 11.- Escudo del sepulcro de Diego de Andrade en Monfero. Foto, Carlos.

*catálogo gráfico. Departamento de Representación y Teoría Arquitectónicas. E.T.S.A. de A Coruña. COAG-Universidad de Santiago, 1986.*

ATIENZA, Julio de. *Nobiliario Español*. Madrid, Aguilar, 1959.

BALSA DE LA VEGA, R. "A través de Galicia". En: *IEA*, n. 32. Madrid, Establecimiento tipolitográfico "Sucesores de Rivadeneira", Impresores de la Real Casa, 1901.

BALSA DE LA VEGA, R. "El castillo de Moeche (Una página histórica interesante)". En: *IEA*, Año LIII, n. XVII, pp. 274-275. Madrid, Establecimiento tipolitográfico "Sucesores de Rivadeneira", Impresores de la Real Casa, 8-V-1909.

BALSA DE LA VEGA, R. "El favorito de Enrique II, 'El de las Mercedes'". En: *IEA*, n. 35, pp. 170-171. Madrid, Establecimiento tipolitográfico "Sucesores de Rivadeneira", Impresores de la Real Casa, 1910. [Reprodujo este trabajo *La Aspiración*, núms. 371-373, Be-

(12) J. VILLAAMIL Y CASTRO, "El Mariscal Pardo de Ceta". En: *GH*, t. I, n. II, 1901, p.85. Este *Juan Freire* debió de morir joven, pasando así la herencia y el señorío a Nuño.



tanzos, 16, 23 y 30 de octubre de 1910.]

BALSA DE LA VEGA, Rafael. "Notas arqueológicas". En: *BRAG*, t.V, n. 58. La Coruña, 20-III-1912, pp. 242-247.

BARREIRO, Alejandro. "Betanzos de los Caballeros (Semblanza moderna de un pueblo secular)". En: *AB* 1948. [Crónica premiada en los Juegos Florales celebrados en dicha ciudad el 19 de agosto de 1946.]

BARREIRO FERNANDEZ, José Ramón. *Historia de la ciudad de La Coruña*. La Coruña, La Voz de Galicia, Colección Biblioteca Gallega (Serie Nova), 1986.

BARREIRO FERNANDEZ, Xosé R. [et al.]. *Historia de Galicia*. Pontevedra (Coruña), Imp. Vda. de Miguel López Torre, 1979.

BARREIRO FERNANDEZ, Xosé Ramón [et al.]. *Los Gallegos*. Madrid, Istmo (Colección Fundamentos), 1976.

BECEIRO, Isabel. *La rebelión irmandiña*. Madrid, Akal, 1977.

BLANCO FREIJEIRO, Antón. "A caça e seus deuses na Proto-história Peninsular". En: *RDG*, vol. LXXIV, núms. 3-4 (Julho-Dezembro) 1964, pp.327-351.

BLANCO FREIJEIRO, Antón. "Cabeza de un castro de Narla. Notas sobre el tema de la cabeza humana en el arte céltico". En: *CEG*, t.XI, fasc. XXXIV, 1956, pp. 159 ss.

BLANCO FREIJEIRO, Antón. "De osos y de jabalíes". En: *MP*, n. 37. Pontevedra, 1983, pp. 263-276.

"Brigantinos ilustres. Fernán Pérez de Andrade 'O Bo'". En: *El Pueblo*, n. 25. Betanzos, 18-I-1901.

BUGALLAL, José Luis. "Tríptico de Betanzos". En: *Hoja del Lunes*. La Coruña, 6-III-1944.

CAAMAÑO BOURNACELL, José. "Notas para un estudio sobre la verdadera personalidad de doña María de Ulloa, madre del Arzobispo de Santiago don Alonso Fonseca III". La Coruña, Imprenta Sindical, 1950.

CAL PARDO, Enrique. *El Mo-*

nasterio de San Salvador de Pedroso en tierras de Trasancos. Colección documental. La Coruña, Diputación Provincial, 1984.

CAMPS CAZORLA, Emilio. "Rarezas iconográficas en San Francisco de Betanzos". En: *BCMO*, t. XIV, 1943-44, pp. 91-94.

CARCER DE MONTALBAN, Antonio de. *Historia General de España y de las Naciones americanas que fueron españolas. Desde los tiempos más remotos hasta nuestros días*. Barcelona, Sociedad General de Publicaciones. Sin fecha.

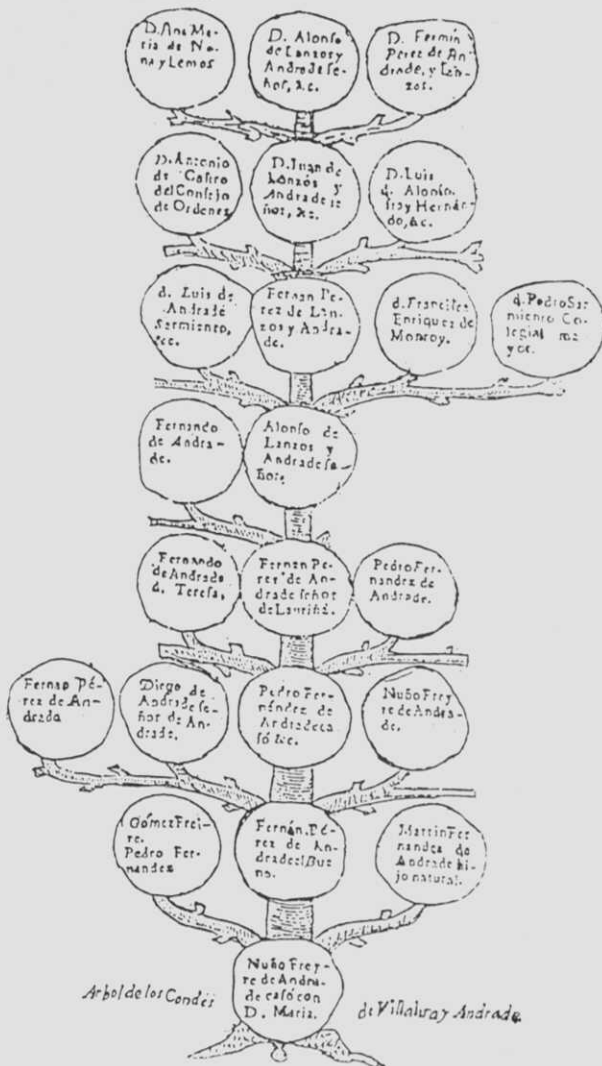


Fig. 12.- Árbol genealógico de los Andrade según Alonso López de Haro en su *Nobiliario genealógico de los Reyes y Títulos de España...* (segunda parte), editado en Madrid en 1622, pág. 138.

CARRE ALDAO, Eugenio. Geografía General del Reino de Galicia. Dir. por F. Carreras y Candi. *Provincia de La Coruña* (Tomo I). Barcelona, Casa Editorial Alberto Martín. Sin fecha.

CASTILLO [LOPEZ], Angel del, "Burgo de Faro: sus iglesias antiguas". En: *BRAG*, t. VIII, 1915, pp. 186-192.

CASTILLO [LOPEZ], Angel del. "Castillo de Andrade". En: *BREAMO*, n. 26, Pontevedra, 22 de noviembre de 1914.

CASTILLO [LOPEZ], Angel del. *Inventario de la riqueza monumental y artística de Galicia*. Serie Catalogación Arqueológica y Artística del Museo de Pontevedra. Fundación "Pedro Barrié de la Maza". Imprime: División de Artes Gráficas de "La Voz de Galicia", Coruña 1987.

CASTILLO [LOPEZ], Angel del. *Reseña histórica de los monumentos y obras de arte que existieron y existen en Betanzos*. Betanzos 1918.

CASTRO, P. Fr. Jacobo. *Arbol Chronológico de la Santa Provincia de Santiago*. En Salamanca: Por Francisco García Onorato y San Miguèl. Año de 1722. Primera Parte, pp. 164-166.

CASTROVIEJO, José María. *Galicia, guía espiritual de una tierra*. 2ª. ed., Espasa-Calpe, Madrid 1970.

COLMENERO, P. Fr. Felipe. "Discurso histórico sobre el origen y fundación de el antiquísimo Monasterio y Abbadía (hoy Priorato) de San Martín de Jubia". *AF* 1903, Año III, Ferrol 1902.

COMERMA, Andrés A., "El palacio de los Condes de Andrade". En: *Almanaque de Ferrol* para 1910. El Ferrol 1909. Imp. de "El Comercio Gallego".

COMERMA Y BATALLA, Andrés Avelino. "El castillo feudal de Moeche". En: *AF* 1903, Año III. Ferrol 1902, pp. 50-57.

"Compendio de la historia antigua de Ferrol". En: *AF* 1905, Año V. Imp. "Diario Ferrolano", Ferrol 1904, pp. 10-20.

CONTRERAS, Juan de, Marqués de Lozoya. *Historia del Arte Hispánico*. Salvat Editores, S.A., Barcelona 1934, pág. 221.

COUCEIRO FREIJOMIL, Antonio. *Historia de Puentevedra y su comarca*. Imp. Viuda de Miguel López Torre, Puentevedra, 1971.

CRESPO DEL POZO, O.M., José Santiago. *Blasones y Linajes de Galicia*. Publicacio-

nes del Monasterio de San Juan de Poyo (Pontevedra). Editorial de la Gran Enciclopedia Vasca, Bilbao 1985.

*Crónica de la Provincia Franciscana de Santiago 1214-1614. Por un franciscano anónimo del siglo XVII*. Introducción, rectificaciones y notas, por Manuel de Castro, O.F.M. Archivo Ibero Americano, Madrid 1971, Editorial MARSIEGA.

CHAMOSO LAMAS, Manuel. "Algunos datos sobre el Arzobispo Don Berenguer de Landore". En: *CEG*, fasc. VI, Año 1946, Santiago de Compostela, pp. 231-242.

CHAMOSO LAMAS, Manuel. *Escultura funeraria en Galicia (Orense, Pontevedra, Lugo, La Coruña, Santiago de Compostela)*. Instituto de Estudios Orensanos "Padre Feijoo" de la Diputación Provincial, Orense 1979. Imp. MORET, S.L.

CHAMOSO LAMAS, Manuel. "La escultura funeraria en la Catedral de Santiago hasta 1500". En: *CEG*, fasc. L, Año 1961. Santiago de Compostela 1961, C. Bermejo Impresor, Madrid.

ERIAS MARTINEZ, Alfredo. "Xente da Baixa Idade Media (I). Sete mulleres con rolo". En: *AB* 1987, pp. 93-120.

ERIAS MARTINEZ, Alfredo. "Xente da Baixa Idade Media (II)". En: *AB* 1988, pp. 141-162.

ERIAS MARTINEZ, Alfredo. "Xente da Baixa Idade Media (III): Sancha Rodríguez, muller de Andrade e Nuño Freire, Mestre de Christus". En: *AB* 1991, pp. 185-222.

ERIAS MARTINEZ, Alfredo y GONZALEZ FERNANDEZ, Xoán Miguel. "O marco xurisdiccional na antiga provincia de Betanzos". En: *AB* 1989, pp. 17-84.

ESTRADA GALLARDO, Félix. "Las casas de Gómez Pérez das Mariñas y el palacio de Capitanía General". En: *BRAG*, Año LXIII, Tomo XXX, no.352 (Diciembre de 1970), pp. 333-355.

FAGINAS ARCUAZ, R. *Guía-Indicador de La Coruña y de Galicia para 1890-91 (Año I)*. Imprenta y Estereotipia de Vicente Abad, La Coruña 1890.

FERNANDEZ DE CORDOBA, Francisco de Paula. "Algo sobre el oso, y su presencia en Galicia". En: *CEG*, t. XIX, fasc. 59, Santiago de Compostela 1964, pp. 305-320.

FERNANDEZ DE CORDOBA, Francisco de Paula. "Algunas consideraciones sobre

la cetrería en la Edad Media y su práctica en Galicia". En: *CEG*, t. XVI, fasc. 49, Santiago de Compostela 1961, pp. 183-193.

FERNANDEZ DE VIANA Y VIEITES, José Ignacio. "Don Rodrigo Gómez y la sede compostelana". En: *Actas del II Coloquio Galaico-Minhoto*, Santiago de Compostela 14-16 de Abril de 1984, I Volumen. Instituto Cultural Galaico-Minhoto. Xunta de Galicia, Imp. LUGAMI, Betanzos 1985.

FLOREZ, Henrique. *España Sagrada. Theatro Geographico-Historico de la Iglesia de España. Origen, Divisiones, y Limites de todas sus Provincias. Antigüedad, Traslaciones, y estado antiguo y presente de sus Sillas, con varias Disertaciones críticas*. Tomo XVIII. De las Iglesias Britoniense, y Dumiense, incluidas en la actual Mondoñedo. Su Autor el R. P. Mtro. FR. HENRIQUE FLOREZ, del Orden de San Agustín. EN MADRID: En la Oficina de ANTONIO MARIN. Año de MDCCLXIV.

FRAGUAS Y FRAGUAS, Antonio. *La Galicia insólita. Tradiciones gallegas*. Editorial LIBRIGAL. La Coruña 1973, pp. 40-41, 104-105, 118-121.

GANDARA, Fr. Felipe de la. *Armas, i Triunfos Hechos Heroicos. De los Hijos de Galicia. Elogios de su Nobleza, i de la Maior de España, i Europa. Resumen de los Servicios que este Reino a echo a la Magestad del Rei Felipe IV, nuestro Señor. Con quatro Indices de las materias que aqui se tratan. Escribelos El Padre Maestro Frai Felipe de la Gandara, de la Orden de San Agustín, Coronista General del mismo Reino*. En Madrid. Por Pablo de Val. Año de MDCLXII.

GARCIA G-LEDO, Xosé Antón. *As imaxes xacentes da eirexa de San Francisco de Betanzos*. Edición patrocinada polo Excmo. Concello de Betanzos, Imp. "LUGAMI" 1983.

GARCIA G-LEDO, Xosé Antón. *As pedras armeiras. Catálogo-inventario monumental e artístico do Concello de Culleredo*. Editorial Deputación Provincial da Coruña. Publicacións. Imprenta Provincial - A Coruña, 1992.

GARCIA G-LEDO, Xosé Antón. "Escudos de Betanzos (I)". En: *AB* 1984, pp. 87-96.

GARCIA G-LEDO, Xosé Antón. "Escudos de Betanzos (II)". En: *AB* 1985, pp. 83-96.

GARCIA G-LEDO, Xosé Antón. "Escudos de Betanzos (III)". En: *AB* 1986, pp. 95-114.

GARCIA LEDO, Xosé Antón. "Heráldica de Bergantiños: A Penela, Cereixo e Carantona". Separata de *Brigantium, Boletín do Museo Arqueolóxico e Histórico de A Coruña*, Volume 6, anos 1989-1990.

GARCIA LEDO, Xosé Antón. "Querela de forza por unhas sepulturas na eirexa de San Francisco de Betanzos". En: *UNT* n. 2, Betanzos 1986.

GARCIA ORO, José. "Betanzos en la Baja Edad Media". En: *AB* 1984, pp. 21-32.

GARCIA ORO, José. *Galicia en los siglos XIV y XV. Tomo I: Galicia señorial (El señorío. La Iglesia. La Corona)*. Serie "Galicia Histórica", preparada en el Instituto "P. Sarmiento" de Estudios Gallegos. Ed. Fundación "Pedro Barrié de la Maza, Conde de Fenosa", 1987. Imp. Artes Gráficas Portela, S.A.

GARCIA ORO, José. *La nobleza gallega en la Baja Edad Media. Las casas nobles y sus relaciones estamentales*. Ed. Bibliófilos Gallegos, Biblioteca de Galicia XX. Santiago de Compostela 1981. Imprenta "El Eco Franciscano".

GARCIA ORO, José. "Los señoríos monásticos gallegos en la Baja Edad Media (Notas y documentos sobre su volumen y evolución)". En: *Compostellanum* (Sección de Estudios Jacobeos), vol. XIV, n. 4, Octubre-Diciembre de 1969, Santiago de Compostela, pp. 545-622.

GARCIA ORO, José. "Viveiro en los siglos XIV y XV. La Colección Diplomática de Santo Domingo de Viveiro". En: *EM* 3, 1987, pp. 11-132.

GIL MERINO, Antonio. *Archivo Histórico del Reino de Galicia. Guía del investigador*. Ed. Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia. Imp. Artes Gráficas IMNASA, Madrid 1976.

GOMEZ CANEDO, Fr. Lino. "Dos documentos de interés para la historia de Galicia". En: *BCMO*, t. IX, n. 207, Noviembre-Diciembre 1932, pp. 441-449.

GONZALEZ GARCES, Miguel. "Aportación a las relaciones entre Betanzos y La Coruña. Carta ejecutoria de la Reina Juana de Castilla". En: *AB* 1983, pp. 17-30.

GONZALEZ GARCES, Miguel. *Historia de La Coruña, Edad Media*. Caixa Galicia, Publicaciones de la Obra Social, Imp. División de Artes Gráficas de "La Voz de Galicia", S.A., La Coruña 1987.

GONZALEZ LOPEZ, Emilio. *Grandeza y decadencia del Reino de Galicia (Galicia y Portugal)*. Colección Idacio, Editorial Citania, Buenos Aires 1957.

GONZALEZ LOPEZ, Emilio. *Los políticos gallegos en la Corte de España y la convención europea*. Editorial Galaxia, Vigo 1969.

*Hechos de Don Berenguel de Landoria, Arzobispo de Santiago*. Introducción, edición crítica y traducción, por Manuel C. DIAZ Y DIAZ [et al.]. Ed. Universidad de Santiago, Secretariado de Publicaciones. Imprenta Aldecoa, Burgos 1983.

IGLESIA, Antonio de la. *El idioma gallego, su antigüedad y vida*, t. II, Latorre y Martínez Editores, La Coruña, 1886.

José RAMON. *Monumentos y lugares más representativos de la comarca eumesa*. Ed. Ayto. de Pontevedra, Imp. Gráficas Venus, Pontevedra, 1977.

LANGLOIS, Ch. V. *Historia de la Edad Media 395-1270*. Traducida de la 5a. edición francesa por Domingo VACA. Daniel Jorro, Editor, Madrid 1919.

LAURA MOREIRA, Alberto de y NOBREGA, Vaz-Osório. *Pedras de armas de Matosinhos*. Edição da Câmara Municipal de Matosinhos 1960.

LEGISIMA, Fr. Juan R., O.F.M. *Héroes y Mártires Gallegos. Los Franciscanos de Galicia en la Guerra de la Independencia*. Tipografía de EL ECO FRANCISCANO, Santiago 1912.

LOPES, Fernão. *Crónicas de D. Pedro e D. Fernando*. Antología Portuguesa organizada por Agostinho de Campos, 2ª edición, Livrarias Aillaud & Bertrand, París-Lisboa, Livraria Chardron, Porto, Livraria Francisco Alves, Rio de Janeiro. Composto e impresso na Tip. da Empresa do Diário de Notícias, Lisboa 1921.

LOPEZ, Fr. Atanasio. "Páginas históricas. Memorias históricas de la provincia de Santiago". En: *El Eco Franciscano*, n. 498 (Santiago 1914), pág. 376.

LOPEZ, P. Atanasio. "San Francisco de Ferrol". En: *El Eco Franciscano* (15 de abril de 1918), Santiago.

LOPEZ CUEVILLAS, Florentino. "Esculturas zoomorfas y antropomorfas de la cultura de los castros". En: *CEG*, t. VI, fasc. XIX, Santiago de Compostela 1951, pp. 177-205.

LOPEZ FERREIRO, Antonio. "Próceres

gallegos". En: *Almanaque de Ferrol para el Año de 1909*, Imp. "El Correo Gallego", Ferrol 1908, pp. 58-60.

LOPEZ FERREIRO, P. Antonio. "El Mariscal Pardo de Cela". En: *Galicia Histórica*, t.I, n. 2, Santiago, 1901, pp. 83-98.

LOPEZ FERREIRO, Lic. P. Antonio. *Historia de la Santa A. M. Iglesia de Santiago de Compostela*. Tomo VII. Imp. y Enc. del Seminario Conciliar Central, Santiago 1905.

LOPEZ TORRE, Miguel. *Romancero del Eume*. Imprenta Miguel López Torre, Puentedeume 1958.

"Lo que era Ferrol antes de ser Departamento". En: *AF* para 1905 (Año V), Imp. "Diario Ferrolano", Ferrol 1904, págs 28-47.

LORENZO, Ramón. *Crónica Troiana*. Introducción e texto. Colección "Documentos Históricos", dispuesta pola Real Academia Galega. Fundación Pedro Barrié de la Maza "Conde de Fenosa", A Coruña 1985.

LUENGO Y MARTINEZ, José María. "Los restos mortales de Fernán Pérez de Andrade". En: *AB* 1982, pp. 42-46.

MANSO PORTO, Carmen. "Contribución al estudio de las representaciones de la caza del jabalí en Galicia. Iconografía de los capiteles de Santo Domingo en Pontevedra". En: *MP*, n. 37, pp. 277-289.

MANSO PORTO, Carmen. "El convento de Santo Domingo de La Coruña". En: *AB* 1990, pp. 205-246.

MANSO PORTO, Carmen. "El convento de Santo Domingo de Ortigueira". En: *AB* 1989, pp. 209-220.

MANSO PORTO, Carmen. "La arquitectura medieval de la Orden de Predicadores en Galicia". Separata de *ARCHIVO DOMINICANO*, Tomo XI, Salamanca 1990.

MANSO PORTO, Carmen. "Reflexiones sobre la caza nobiliaria en la Baja Edad Media y su proyección en Galicia". *AB* 1985, pp. 9-22.

MANSO PORTO, Carmen. "San Francisco de Betanzos. Catálogo de los temas profanos de caza y de los religiosos próximos a ellos, conservados en el interior de la iglesia". En: *AB* 1987, pp. 121-126.

MARTINEZ BARBEITO, Carlos. *Torres, pazos y linajes de la provincia de La Coruña*. Editorial Everest, S.A., La Coruña 1986.

MARTINEZ SALAZAR, Andrés. *Algunos temas gallegos*. Edición publicada por la

R.A.G. a expensas de la Excm. Diputación Provincial de La Coruña en el primer centenario del nacimiento del sabio polígrafo. Editorial Moret, La Coruña, 1948, pp.136-137.

MARTINEZ SALAZAR, Andrés. "Apuntes para la historia del monasterio de Monferró". En: *BRAG*, t. I (Mayo de 1906 a Abril de 1907), pp. 172 ss.

MARTINEZ SALAZAR, Andrés. *Documentos gallegos de los siglos XIII al XVI*. La Coruña, Imp. de la Casa de Misericordia 1911.

MARTINEZ SALAZAR, Andrés. "Las doblas de Fernán Pérez". En: *BRAG*, t. I, n. 1, pp. 16-23. Litografía e Imprenta ROEL, La Coruña 1925.

MARTINEZ SANTISO, Manuel. *Historia de la ciudad de Betanzos*. Tomo I [único publicado]. Sucesores de Castañeira, editores (e impresores), s.a., Betanzos 1892.

MASSO, Gaspar. *Pedro Madruga de Sotomayor, caudillo feudal*. Prólogo de Dámaso ALONSO. Colofón de Alvaro CUNQUEIRO. Editorial de los Bibliófilos Gallegos, Santiago de Compostela 1975.

MILLAN GONZALEZ-PARDO, Isidoro, Conde de Quirós. *Toponimia del Concejo de Pontedeume y cartas reales de su puebla y alfoz*. Ed. Diputación Provincial, La Coruña 1987.

MOLINA TABOADA, Carmen. "La escultura monumental en las fundaciones de Fernán Pérez". En: *UNT* n. 3, Betanzos 1987, pp. 87-90.

MONTERO AROSTEGUI, José. *Historia y descripción de El Ferrol, escrita por José Montero y Aróstegui en el Año 1858*. Ed. GERSAN, El Ferrol del Caudillo, Imp. Vda Miguel López Torre, Puente deume 1972.

MURGUIA, Manuel. *Historia de Galicia*. 2ª edición, impresa a costa de "El Centro Gallego" de la Habana. Coruña, Librería de Don Eugenio Carré, 1901 (tomo primero), 1905 (tomo segundo).

MURGUIA, Manuel. *Galicia* (Col. España. Sus monumentos y artes. Su naturaleza e historia). Barcelona 1888.

*Nobiliario de Don Pedro conde de Barcelos*. Santiago de Compostela 1974, fols. 78, 97-B.

NOVO CAZON, José-Luís. *El priorato santiaguista de Vilar de Donas en la Edad Media (1194-1500)*. Fundación "Pedro Barrié de la Maza". Galicia Histórica, preparada en el Instituto "P. Sarmiento" de Estudios Gallegos. Imprime: División de Artes Gráficas de "La

Voz de Galicia", S.A.", La Coruña, 1986.

NUÑEZ DIAZ, Antonio. *Betanzos. Guía del turista*. Imp. de Manuel Villuendas, Betanzos 1929.

NUÑEZ DIAZ, Antonio. "Betanzos monumental". En: *Betanzos en el quinto centenario del voto a su glorioso Patrono San Roque, 1416-1916*. Imp. de Manuel Villuendas, Betanzos 1916.

NUÑEZ RODRIGUEZ, Manuel. "El sepulcro de Fernán Pérez de Andrade en San Francisco de Betanzos como expresión de una individualidad y una época". Separata da Revista *BRACARA AUGUSTA*, Vol. XXXV, Fasc. 79 (92), Janeiro-Dezembro de 1981. Composto e impresso nas Ofic. Gráf. da Livraria Cruz, Braga.

NUÑEZ RODRIGUEZ, Manuel. *La idea de la inmortalidad en la escultura gallega. La imaginaria funeraria del caballero, ss. XIV-XV*. Diputación Provincial de Ourense 1985.

OTERO PEDRAYO, Ramón. *Guía de Galicia*, 2ª ed., Santiago de Compostela S.A., Santiago 1945.

OTERO PEDRAYO, Ramón. "La antigua Brigantium". En: *Fiestas de San Roque*, Centro Social Betanzos, Buenos Aires, mes de San Roque de 1935.

PARDO, Eduardo José. *El mariscal Pardo de Ceta*. Ed. ALVARELLOS, Lugo, 1981.

PARDO BAZAN, Emilia. "De mi tierra. El 'mediado' de Betanzos". Artículo publicado en *El Imparcial* de Madrid, 24-VII-1893, e incluido más tarde en el libro de viajes de la misma escritora, *Por la España pintoresca* (Barcelona, s.a.), pp. 186-193, reproducido también en *Las Mariñas* de Betanzos, n. 168, pp. 1-3 y, con algunas modificaciones introducidas por la misma autora, en: *Betanzos en el quinto centenario del voto a su glorioso Patrono San Roque, 1416-1916*. Imp. de M. Villuendas, Betanzos 1916, pp. 13-14.

PARDO DE GUEVARA Y VALDES, Eduardo. "Fonseca o Sotomayor: La nobleza gallega ante el pleito sucesorio entre Doña Isabel y Doña Juana". En: *Anuario de Estudios Medievales*, n. 15, C.S.I.C., Barcelona 1985, pp. 562-577.

PARDO DE GUEVARA Y VALDES, Eduardo. "Los Pardo de Ceta del siglo XV". En: *AB* 1986, pp.23-30.

PARDO VILLAR, Fr. Aureliano. "El Convento del Rosario de San Saturnino". En:

- BCML, t. IV, n. 34, segundo semestre de 1950, pp. 125-129.
- PÉREZ VILLAAMIL, Jenaro y ESCOSURA, Patricio de la. *España artística y monumental*, t. III, Ed. A. Hauser, París 1850, pág. 102.
- PORTA DE LA ENCINA, Antonio. "Aportación al estudio del monasterio de Caabeiro". En: *EM*, n. 2/1986, pp. 225-259.
- RADA Y DELGADO, Juan de Dios de la. *Viaje de SS.MM. y AA. por Castilla, León, Asturias y Galicia, verificado en el verano de 1858*. Madrid 1860, pág. 793.
- RAMON Y FERNANDEZ OXEA, José y GONZALEZ PAZ, José. "Heráldica de las riberas del Miño". En: *CEG*, t. XIX, fasc. 59 (Año 1964), pp. 328-355.
- REPULLES Y DE FRIDRICH, Mariano. "Betanzos. La iglesia de San Francisco". En: *La Voz de Galicia*, n. 12.044 (La Coruña, 12-II-1918).
- REY ESCARIZ, Antonio A. "Santa Catalina de Montefaro". En: *BRAG*, Año V, n. 32, Coruña, 20 de Enero de 1910, p. 202 ss.
- RISCO, Vicente. *Historia de Galicia*. Ed. Galaxia, Vigo 1953.
- RIVADULLA CONDE, Isabel F. "As sete pontes de Fernán Pérez de Andrade". En: *UNT* n. 3, Betanzos 1987.
- RIVADULLA PORTA, J. E. y GARCIA, Xose Antón. "Heráldica do antigo coto de Leiro. Santa María do Castro-Miño-A Coruña". Separata de *Brigantium, Boletín do Museo Arqueolóxico e Histórico de A Coruña*, Volume 2, ano 1981.
- RIVADULLA PORTA, X.E. "Andrade e Moscoso". En: *UNT* n. 3, Betanzos 1987.
- RODRIGUEZ GONZALEZ, Angel. *Las fortalezas de la Mitra compostelana y los "Irmandiños". Pleito Tabera-Fonseca*. Galicia Histórica, preparada en el Instituto "P. Sarmiento" de Estudios Gallegos. Fundación "Pedro Barrié de la Maza Conde de Fenosa". La Coruña 1984. Imp. Artes Gráficas Portela, S.L.
- RODRIGUEZ GONZALEZ, Angel. "Pedro I de Castilla y Galicia". En: *BUSC*, n. 64, Año 1956, pp. 239-277.
- RODRIGUEZ Y RODRIGUEZ, A. *Fisonomía y alma de Galicia*. Imp. Silverio Aguirre Torre, Madrid 1955.
- ROMANI MARTINEZ, Miguel. *Colección Diplomática do Mosteiro Cisterciense de Santa María de Oseira (Ourense), 1025-1310*. Vol. I. Obra subvencionada pola Consellería de Cultura da Xunta de Galicia. Impresión y Encuadernación TORCULO Artes Gráficas, S.L., Santiago 1989.
- SANZ, Rodrigo. "Dos apuntes acerca de Chamorro". En: *AF* para 1903, Imprenta de *El Correo Gallego*, Ferrol 1902, pp. 65-71.
- SARALEGUI, Leandro de. *Informe sobre el antiguo convento de Santa Catalina de Monte-Faro*. (Folleto), Ferrol 1900.
- SARALEGUI Y MEDINA, Leandro. "Discurso del Excelentísimo Señor Don Leandro de Saralegui y Medina", Constitución de la Academia. Sesión inaugural del 30 de Septiembre de 1906. En: *BRAG*, Año I, núms. 6 y 7, Coruña, 20-XI-1906, pp. 141 ss.
- SARALEGUI Y MEDINA, Leandro de. "Notas al anterior discurso histórico del P. Fray Felipe Colmenero" [Vid. COLMENERO, P. Fr. Felipe, "Discurso ... etc." en esta Bibliografía.] *AF* para 1903 (Año III), Ferrol 1902.
- SARMIENTO, Fr. Martín. *Viaje a Galicia (1745)*. Edición y estudio por J. L. PENSA-DO, Departamento de Filología Románica, Universidad de Salamanca. Museo de Pontevedra 1975.
- "SILVIO LAGO" [José FRANCES]. "La iglesia de San Francisco, en Betanzos". En: *La Esfera*, n. 202 (Madrid, 10-XI-1917).
- TABOADA, Jesús. "La cultura de los verracos en el Noroeste hispánico". En: *CEG*, t. IV, fasc. XII (1949), pp. 5-27.
- SORALUCE BLOND, José Ramón. *Descripción de la Villa de Ponte de Heume, año de 1798, por D. Juan Valentín García, párroco de la Iglesia de Santiago*. Imp. López Torre, Puentedeume, 1984.
- TETTAMANCY, F. "La torre del homenaje del Castillo de Villalba". En: *BRAG*, Año VII, Coruña, 20-I-1912, núm. 57, pp. 205-212.
- TETTAMANCY [GASTON], Francisco. "El sepulcro de Fernán Pérez de Andrade o Boo". En: *Arte Español*, n. 3 (Madrid 1912), pp. 141-145.
- TETTAMANCY Y GASTON, Francisco. *Diego de Samboulo*. Lugo 1903, nota 6ª, pp. 72-74.
- URGORRI CASADO, Fernando. "Nuevos datos sobre el primitivo Concejo de As Pontes y sobre el señorío de los García Rodríguez". En: *UNT* n. 3, Betanzos 1987, pp. 9-56.
- URGORRI CASADO, Fernando. "Puen-

- tes y caminos en la provincia de La Coruña". En: *REVISTA, Instituto "José Cornide" de Estudios Coruñeses*, Años V-VI, ns. 5 y 6, La Coruña 1969-1970. Imp. MORET, La Coruña 1972, pp. 199-250.
- VAAMONDE LORES, César. "De monetaria gallega: Fundación de la Fábrica de Moneda de Jubia y noticia de sus acuñaciones, precedida de un breve recuento de otras zecas de Galicia". En: *BRAG*, t. XXII (1942).
- VAAMONDE LORES, César. "El convento de San Saturnino". En: *BRAG*, Año IV, nos. 29-34.
- VAAMONDE LORES, César. *Ferrol y Puentedeume. Escrituras referentes a propiedades adquiridas por el Monasterio de Sobrado en dichos partidos durante los siglos XII, XIII y XIV. Precedidas de una breve reseña histórica de las granjas de Brión, Prioiro y Nogueirosa*. Con un prólogo de Manuel Murguía. La Coruña, Tipografía y Papelería de F. García Ybarra, 1909.
- VAAMONDE LORES, César. *Gómez Pérez das Mariñas y sus descendientes (Apuntes históricos y genealógicos)*. Coruña, Litografía e Imprenta Roel 1917.
- VAAMONDE LORES, César. "Quién es el Aras Pardo sepultado en la iglesia de San Francisco de Betanzos". En: *BRAG*, t. XIII (1923), pp. 333-342.
- VAAMONDE [LORES], Florencio de. "La nobleza de Betanzos. Los Andrades". En: *Galicia*, t. II, n. 12, La Coruña, Andrés Martínez editor, diciembre de 1888, pp. 638-639.
- VALES VILLAMARIN, Francisco. *Temas betanceiros. A sepultura de Xoán Nunes Pardo, pai do mariscal Pardo de Cela*. Editorial Moret, La Coruña 1974.
- VALES VILLAMARIN, Francisco. "Contribución a la historia de Betanzos". En: *AB* 1948, pp. 67-86.
- VALES VILLAMARIN, Francisco. "Contribución a la historia de Betanzos. El sepulcro de Andrade 'O Boo'". En: *AB* 1949, pp. 87-122.
- VALES VILLAMARIN, Francisco. "Heráldica Gallega. Algo sobre el blasón del canónigo compostelano Gonzalo Eans". En: *CEG*, Tomo XXV, fasc.77, Año 1970, pp. 316-319.
- VALES VILLAMARIN, Francisco. "La tumba de Aras Pardo en el templo monaste- rial de Monfero". En: *La Coruña, Paraíso del Turismo*. Imp. MORET, La Coruña, 1971.
- VALES VILLAMARIN, Francisco. "La tumba de Juan Freire de Andrade". En: *BRAG*, XI-1944, t. XXIV, n. 277-280, pp. 127-128.
- VALES VILLAMARIN, Francisco. "Los enterramientos de la iglesia de San Francisco". Separata de la revista *La Coruña, Paraíso del Turismo*, número correspondiente al verano de 1969. Imp. Moret, La Coruña 1971.
- VALES VILLAMARIN, Francisco. *O brasón de Fernán Pérez de Andrade 'O Boo'*, Heráldica Gallega IV, Editorial MORET, A Cruña 1972.
- VALES VILLAMARIN, Francisco. "O xacigo de Nuno Freire de Andrade". En: *AB* 1981.
- VALES VILLAMARIN, Francisco. "Un temible enemigo de Betanzos". En: *BRAG*, año LXIII, t. XXX, n. 352, XII-1970.
- VALES VILLAMARIN, Francisco. ("SILVANO DE LEONISA"). "Bajo el cielo de las Mariñas. Mi pueblo". En: *Tijeretazos*, n. 73, Barcelona 1913.
- VAZQUEZ REY, A. Heráldica de la Villa de Pontedeume. Publicada por el Círculo Filatélico "Eume", Imp. Vda. de Miguel Lopez Torre, Puentedeume 1976.
- VAZQUEZ SEIJAS, M. "Notas arqueológicas: interesante piedra de armas". En: *BRAG*, t. XXIII, n. 268, pp. 105-107.
- VEDIA Y GOOSSENS, Enrique de. *Historia y descripción de la ciudad de La Coruña*. Imprenta y librería de D. Domingo Puga, Coruña 1845.
- VERIN Y GONZALEZ DE HEVIA, Manuel Antonio de. *Historia de la fundación de la ciudad de Betanzos, antigua y moderna, con varias notas y adiciones de las personas y lustres y nobles con que fue condecorada, privilegios reales y otras fundaciones pías que en ella se notan, capillas, hospitales, etc. que hubo y oy hay. Yncluyese y se añade a esta historia la vida de Santo Toribio de Liebana, natural de la antigua ciudad de Betanzos, un breve compendio de la vida de San Martín de Tours, Patrono que oy día es de la feligresía de Tiobre, y la de su fervoroso devoto San Martín de Dumio. Con otras varias curiosidades dignas de saberse, extractadas de varios autores, y vestigios que aun oy se conservan en dicha feligresía y lugar de Betanzos o Bello*. [Ms. en folio, de puño y letra del

propio VERIN]. Archivo Vales Villamarín, dentro del Archivo Municipal de Betanzos. Lleva fecha 3 de Junio de 1812. (Inédito.)

VIADER SERRA, José. "Santa Clara de Santiago en los siglos XIV-XV". En: *Liceo Franciscano*, 2ª época, año XXIX, Enero-Diciembre 1976, núms. 85-86-87. Santiago de Compostela. La ciudad. Las instituciones. El hombre. Santiago de Compostela, Colegio Franciscano, pp. 63-78.

VIDAL, Antonio. "Arcada románica en el ex-convento de Monte-Faro". En: *AF* para 1903 (Año III), Ferrol 1902.

VILA DA VILA, Margarita. *La Iglesia Románica de Cambre*. Excmo. Ayuntamiento de Cambre, La Coruña 1986. Imp. División de Artes Gráficas de *La Voz de Galicia*.

VILARIÑO DE BARBEITO, Ricardo R. *Monforte, sus monumentos, leyendas y tradiciones*. Imp. "El Eco de Lemos", Monforte 1896.: "Reseña histórica de los establecimientos de beneficencia que hubo en Galicia durante la Edad Media, y de la erección del Gran Hospital Real de Santiago fundado por los Reyes Católicos". En: *GH*, Santiago, Año I, núm. 4, Enero-Febrero de 1902.

VILLAAMIL Y CASTRO, José. "Reseña histórica de los establecimientos de beneficencia que hubo en Galicia durante la Edad Media, y de la erección del Gran Hospital Real de Santiago fundado por los Reyes Católicos". En: *GH*, Santiago, Año I, núm. 4, Enero-Febrero de 1902.

VILLA-AMIL Y CASTRO, José. "El castillo de Villalba". En: *Galicia Diplomática*, Año III, n. 31, Santiago, 5 de Agosto de 1888, pp. 232-233.

V.R. "La Torre fuerte de La Candaira". En: *BCML*, t. IV, n. 36, segundo semestre de 1951, Lugo, Imprenta de la Diputación Provincial 1952, pp. 295-300.

YARZA LUACES, Joaquín. "La Capilla Funeraria Hispana en torno a 1400". En: *La idea y el sentimiento de la muerte en la historia y en el arte de la Edad Media*, Ciclo de Conferencias celebrado del 1 al 5 de diciembre de 1986. Universidad de Santiago de Compostela 1988, pp. 67-91.

## DOCUMENTOS

**Año 1237.**- Betanzos. Urraca López y su marido venden a don Rodrigo Gómez y su mujer cuanto tienen por herencia y arras en tierra de Pruzos por trescientos maravedís. Santiago, Archivo de la Catedral, Tumbo C-1, f.154 r. Publicado por J.I. Fernández de Viana y Vieites. En: *CGM-II*, Vol. I, Betanzos 1985, pp.111-112.

**Año 1237.**- Fernando Pérez vende a don Rodrigo Gómez y su mujer cuanto tiene en la villa de Ambroa por cincuenta sueldos. Santiago, Archivo de la

Catedral, Tumbo C-1, f.153 r.-v. Publicado por J.I. Fernández de Viana y Vieites. En: *CGM-II*, Vol.I, Betanzos 1985, pp. 112-113.

**Año 1271.**- Marina Ovéquiz vende a Vermudo Pérez, clérigo, por doscientos sueltos alfonsís, la heredad que tiene en Brianca de Jusáa, feligresía de San Julián de Carantoña, y en Santa María de Dorroña (La Coruña). En: *MSDG*, pp. 59-60.

**Año 1323.**- Testamento de D<sup>a</sup> Mayor Rodríguez, mujer de Alfonso López de Lemos. Publicado por Fr. Lino Gómez Canedo, O.F.M. En: *BCMO*, t.IX, no.207, noviembre-diciembre 1932, pp. 444-449.

**Año 1330.**- Renuncia que Juan Freire (cabaleiro) y su mujer e hijos hacen al prior don Gil, del derecho que tenían a las rentas y servicios de San Mateo, devolviéndolas para siempre. Publicado por Santiago Montero Díaz en "La Colección Diplomática de San Martín de Jubia". En: *BUSC*, Año VII, n. 25 (Julio-Septiembre 1935), Tip. de "El Eco Franciscano", pág.147.

**Año 1346.**- Sentencia que don Pedro Fernández de Andrade, alcalde mayor de la villa de Ferrol, dio a favor de Gonzalo de Esquío, morador del casal de Vistas, en la que se declara que dicho casal y heredades adjuntas quedan libres de tributos y cargas. Publicado por Santiago Montero Díaz, en "La Colección Diplomática de San Martín de Jubia". En: *BUSC*, Año VII, no.25 (Julio-Septiembre 1935), Tip. de "El Eco Franciscano", pág. 147.

**Año 1355.**- El Rey D. Pedro I, manda a D. Pedro, Obispo de Lugo, que niegue todo favor y ayuda al Conde Don Enrique y a D. Fernando de Castro. Publicado por Manuel Murguía. En: *BRAG, Colección de Documentos Históricos*, Tomo I, pp. 77-79.

**Año 1362.**- Testamento de Aras Pardo. Publicado en: *MSDG*, pp. 116-120.

**Año 1362.**- Traslado de dos cláusulas del testamento de Rui Freire de Andrade, padre de Nuño Freire de Andrade, Maestre de Christus, y de Fernán Pérez de Andrade "o Boo". Publicado por Antonio A. Rey Escáriz. En: *BRAG, Colección de Documentos Históricos*, Tomo I, pp. 66-69.

**Año 1364.**- El rey D. Pedro da por mayorazgo a Fernán Pérez de Andrade la feligresía de Narajo (Narahío). *RAH*, Madrid, M-48 fol. 98 a 100. Copia del Archivo de Lemos (hoy *ADA*), sacada por Salazar. En: *UNT 3*, Betanzos, 1987, pp. 181-182.

**Año 1371.**- Enrique II hace a Fernán Pérez de Andrade donación de las feligresías de Nareio (Narahío), Recemel, Mugaridos y otras. *RAH*, Madrid. Colección Salazar M-48 fol. 104 y 105. Copia de un documento del Archivo de la Casa de Lemos (hoy *ADA*). En: *UNT 3*, Betanzos, 1987, pág.182.

**Año 1374.**- Venta hecha por Marina Fremosa a Juan Rodríguez y a su mujer Marina Rodríguez, de varios bienes en la feligresía de Mehá. Publicado por César Vaamonde Lores. En: *BRAG*, Año VI, no.43, Coruña, 20-II-1911, pp. 159-161.

**Año 1380.**- Real Cédula de Don Juan I contra



los Caballeros que tenían usurpadas Encomiendas al monasterio de Sobrado. Publicado por César Vaamonde Lores. En: *BRAG, Colección de Documentos Históricos*, Tomo I, pp. 235-239.

**Año 1381.**- Juan Domínguez, morador en Paderne (La Coruña) vende a Pedro Núñez y a su mujer Mayor Eanes, vecinos *da Ponte d'Eume*, la mitad de una leira sita en la *Chousa da Pena*, feligresía de San Andrés de Lubre. En: *MSDG*, pp. 122-124.

**Año 1384.**- Fernán Pérez de Andrade acude en socorro de la villa de Betanzos, librándola del asedio de los portugueses. [De la Crónica de Don João I, por Fernán Lopes, según el códice n. 352 del Arquivo Nacional da Torre do Tombo, vol. I, Porto, Livraria Civilização, Editora, 1945, cap. CXXIV, pp. 242-244.] En: *AB* 1949.

**Año 1390.**- Martín Pérez, su mujer Marina Martis y otros moradores en Chanteiro, feligresía de San Pedro de Cervaas (Cervás-La Coruña), venden a Fernán Pérez de Andrade el quifión de heredad donde está la iglesia de Santa María de Chanteiro, por este edificada, y otros bienes. En: *MSDG*, pp. 124-125.

**Año 1391.**- El Obispo de Mondoñedo, Don Francisco, arrienda a Iohan de Andrade la Casa-torre de Muras, con sus tierras y vasallos. Publicado por Francisco Mayán Fernández. En: *BCML*, t.VI, núms. 49-52 (1958-1959), Lugo, Tip. "La Voz de la Verdad", 1959.

**Año 1401.**- Testimonio del Procurador del Monasterio de Monfero, Fr. Afonso Páez, contra Fr. Afonso, Granjero de Saa y otro, requiriéndolos para que no vendan, compren, cambien, ni empeñen ganados ni bienes de la donación hecha al Monasterio por Fernán Pérez de Andrade en el término de Santa Marta de Ortiguera. Publicado por Andrés Martínez Salazar. En: *BRAG, Colección de Documentos Históricos*, Tomo I, pp. 113-115.

**Año 1403.**- Fernán Gonzalves, vecino de Betanzos, vende a Juan Afonso de Aranga y a su mujer, una leira con castaños y otros árboles, sita en el puerto de Touriñao, feligresía de San Martín de Teobre (Tiobre). En: *MSDG*, pp. 128-129.

**Año 1406.**- Sentencia dictada por D. Alfonso Rodríguez, Prior del Monasterio de San Martín de Jubia en relación con la administración del Hospital de San Bartolomé fundado en Betanzos por Fernán Pérez de Andrade. Publicado por F. Vales Villamarín. En: "Las antiguas rutas jacobeanas del territorio brigantino (IV itinerario)". Separata (con diversas ampliaciones) de la revista *La Coruña, Paraíso del Turismo*, Imp. MORET, La Coruña, 1975.

**Año 1429.**- Cláusulas del testamento de Nuño Freire de Andrade "O Mao". Ms. en el Arquivo VALES VILLAMARIN, dentro do Arquivo de Betanzos. (Inédito).

**Año 1434.**- Donación de Catalina Domínguez, vecina *da Ponte d'Eume*, al Monasterio de Caaveiro (La Coruña), de una viña y varias casas y solares en aquella villa. En: *MSDG*, pp. 145-148.

**Año 1447.**- Mayor Affonso, habitante en el Pedrón (Padrón-Lugo), vende a Juan Fernández de Saa y a su mujer varios bienes en Gandarella. En: *MSDG*, pp. 148-150.

**Año 1474.**- Acuerdos entre Diego de Andrade y Gómez Pérez de las Mariñas. *ADA*, Sección de Lemos, c-85-58. Publicado por Eduardo Pardo de Guevara y Valdés. En: "Fonseca..." [Vid. en esta Bibliografía], pp. 570-571.

**Año 1477.**- Fernando el Católico ordena a Diego de Andrade entregar la fortaleza de La Coruña a su tesorero Fernando de Mazuelos. *ADA*, Sección Lemos, C-262-I. Publicado por Eduardo Pardo de Guevara y Valdés. En: "Fonseca..." [Vid. en esta Bibliografía], pág. 577.

**Año 1575.**- Tres codicilos de D. Fernando Ruiz de Castro, primer Marqués de Sarria, Conde de Lemos. Publicado por César Vaamonde Lores. En: *BRAG, Colección de Documentos Históricos*, Tomo I, pp. 188-198.

**Año 1709.**- Memorial que el Conde de Maceda eleva a S.M. solicitando la Grandeza para su título. Publicado por César Vaamonde Lores. En: *BRAG, Colección de Documentos Históricos*, Tomo I, pp. 236-250.

#### SIGLAS USADAS EN ESTE TRABAJO

*AB* = Anuario Brigantino.

*ADA* = Archivo Ducal de Alba.

*BCML* = Boletín de la Comisión Provincial de Monumentos Históricos y Artísticos de Lugo.

*BCMO* = Boletín de la Comisión Provincial de Monumentos Históricos y Artísticos de Orense.

*BRAG* = Boletín de la Real Academia Gallega.

*BUSC* = Boletín de la Universidad de Santiago de Compostela.

*CEG* = Cuadernos de Estudios Gallegos.

*CGM* = Coíquio Galaico-Minhoto.

*COAG* = Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia.

*DRAG* = Documentos Históricos de la Real Academia Gallega.

*EM* = Estudios Mindonienses, Anuario de Estudios Histórico-Teológicos de la Diócesis de Mondoñedo-El Ferrol.

*ETSA* = Escuela Técnica Superior de Arquitectura de A Coruña.

*GH* = Galicia Histórica.

*IEA* = Ilustración Española y Americana.

*MP* = El Museo de Pontevedra.

*MSDG* = Documentos gallegos de los siglos XIII al XVI. Por Andrés Martínez Salazar.

*RAH* = Real Academia de la Historia.

*RDG* = Revista de Guimaraes

*UNT* = UNTIA, Boletín do Seminario de Estudos Mariñáns.

A Alfredo Erias y a otros que me han prestado su ayuda para poder llevar a cabo este trabajo: KÖSZÖNÖM, BARÁTAIM, gracias, amigos. Y, muy especialmente, a T. quien me ha animado durante todo este tiempo. V. H. Z.

